

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 58 (1932)  
**Heft:** 6

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Rédaction : H. DEMIERRE et  
J. PEITREQUIN, ingénieurs.

Paraisant tous les 15 jours

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE DE TECHNIQUE SANITAIRE

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

SOMMAIRE : *L'application de procédés modernes à la construction d'une passerelle agricole au canton du Tessin*, par M. R. GIANELLA, ingénieur E. P. Z. — *Le dessableur de l'Usine de Cardano*, par HENRI DUFOUR, ingénieur à Lausanne. — CHRONIQUE : Société vaudoise des ingénieurs et des architectes ; Association amicale des Anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de Lausanne. — Congrès de l'Association Internationale des Ponts et Charpentes. — Résultats d'exploitation de chemins de fer. — NÉCROLOGIE : Georges Béard. — Schweizerische Baufachausstellung. — SOCIÉTÉS : Société suisse des ingénieurs et des architectes. — BIBLIOGRAPHIE.

## L'application de procédés modernes à la construction d'une passerelle agricole au canton du Tessin,

par M. R. Gianella, ingénieur E. P. Z.

Plusieurs quotidiens tessinois ont publié, au mois de novembre dernier, quelques détails au sujet d'une passerelle qui venait d'être inaugurée dans la Vallée de Blenio, destinée à assurer le passage des piétons et du bétail sur une route de campagne reliant les villages de Ponto-Valentino et de Lottigna.



Fig. 4. — La poutre vue du haut d'un pylône.  
(On remarque sa largeur très réduite.)

Une description plus complète de cet ouvrage pourra sans doute intéresser les lecteurs du *Bulletin technique* en raison de certaines particularités de son exécution et surtout de l'application de la soudure électrique qui y a été faite.

La liaison directe entre lesdits villages a toujours été d'une vraie nécessité. Depuis des temps immémorables, les communes avaient dû pourvoir, avec l'aide volontaire de la jeunesse du pays, au maintien d'un passage sur le Brenno en rétablissant, souvent même deux fois dans la même année, les ouvrages d'un caractère trop instable qui étaient emportés par les crues de la rivière.

Ajoutons que ces constructions n'étaient pas exemptes de danger ; dans la vallée de Blenio on garde encore le souvenir de ces deux jeunes frères qui, en revenant du travail, ont voulu passer pendant une crue à cet endroit et ont trouvé la mort dans les flots boueux de la rivière. Ce doit être alors qu'on envisagea pour la première fois la construction d'une passerelle suspendue en bois. Ce qui n'était resté qu'un vœu pendant les trente ans qui sont passés depuis, est aujourd'hui un fait accompli ; il s'est écoulé beaucoup d'eau dans le Brenno, mais la satisfaction des intéressés en est d'autant plus grande, puisqu'ils ont pu ainsi bénéficier des derniers progrès de la technique.

La largeur du lit du Brenno et le niveau atteint par ses crues imposaient une portée de 50 m au minimum et une hauteur de 4 m au-dessus du lit de la rivière. Il fallait renoncer à tout appui intermédiaire en raison du régime très violent des crues. La solution de la passerelle suspendue était donc tout indiquée.

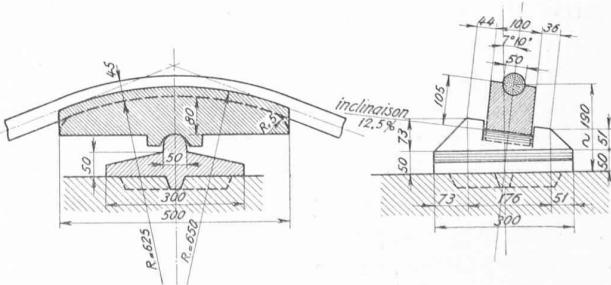


Fig. 2. — Appui articulé des câbles. — Echelle 1 : 15.